



HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS
EU-R-12s

TECH
CONTROLLERS

Hétfo - Péntek
7:00 - 16:00
Szombat
9:00 - 12:00

Szerviz:
+36-300-919-818, +36-30-30-321-70-88
szerviz@tech-controllers.com

Központi iroda:
ul. Biała Droga 31, 34-122 Wierprz

TECH
CONTROLLERS

JÓTÁLLÁSI JEGY

A TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. cég az eladástól számított 24 hónapig biztosítja a Vevő számára a készülék megfelelő működését. A garanciavállaló vállalja a készülék térítésmentes javítását, ha a hiba a gyártó hibájából keletkezett. A készüléket a gyártóhoz kell szállítani. A panaszkezelési magatartási elveket a fogyasztói értékesítés sajátos feltételeiről szóló törvény, valamint a Polgári Törvénykönyv módosításai (Jogi Közlöny, 2002. szeptember 5.) határozza meg. VIGYÁZAT! A HŐMÉRSÉKLETÉRZÉKELŐ NEM MERÍTHETŐ SEMMILYEN FOLYADÉKBA (OLAJ STB.). EZ A VEZÉRLŐ SÉRÜLÉSÉT ÉS A GARANCIA ELVESZTÉSÉT EREDMÉNYEZHET! A VEZÉRLŐ KÖRNYEZETÉNEK ELFOGDADHATÓ RELATÍV PÁRATARTALOM 5÷85% REL.H. KONDEZNÁCIÓ NÉLKÜL. A KÉSZÜLÉKET NEM KEZELHETIK GYERMEKEK.

A kezelési útmutatóban leírt vezérlőparaméterek beállításával és szabályozásával kapcsolatos tevékenységek, valamint a normál működés során elhasználandó alkatrészek, például biztosítékok nem tartoznak a garanciális javítások körébe. A jótállás nem terjed ki a nem megfelelő üzemeltetésből vagy a felhasználó hibájából, mechanikai sérülésekből, illetve tűz, árvíz, légköri kiszáradás, túlfeszültség vagy rövidzárlat következtében keletkezett károokra. A jogosulatlan szerviz beavatkozása, szándékos javítások, módosítások és szerkezeti változtatások a garancia elvesztését okozzák. A TECH vezérlők védőtömítésekkel rendelkeznek. A tömítés eltávolítása a garancia elvesztésével jár.

Hiba miatti indokolatlan szervizelés költségei kizárólag a vevőt terhelik. Az indokolatlan szervizelésnek minősül a nem a garanciavállaló hibájából eredő károk javítása, valamint a szerviz által indokolatlannak megítélt javítás a diagnosztikai vizsgálatok után (pl. a berendezés meghibásodása az ügyfél hibájából vagy nem garanciális), vagy ha a készülék meghibásodása a készüléken kívüli okokból következett be. A felhasználó a jelen Jótállásból fakadó jogok érvényesítése érdekében köteles a készüléket saját költségére és kockázatára egy megfelelően kitöltött jótállási jegy (amely az eladás dátumát, az eladó aláírását tartalmazza) kíséretében átadni a Kezesnek, valamint a hiba leírása) és az értékesítést igazoló bizonylat (nyugta, áfás számla stb.). A jótállási jegy az egyetlen alapja az ingyenes javításnak. A reklamáció javítási ideje 14 nap.

Ha a jótállási jegy elveszik vagy megsérül, a gyártó nem állít ki másolatot.

.....
eladói pecsét

.....
eladási dátum

BIZTONSÁG

A készülék első használata előtt a felhasználó figyelmesen olvassa el az alábbi előírásokat. A kézikönyvben foglalt szabályok be nem tartása személyi sérülésekhez vagy a vezérlő károsodásához vezethet. A használati útmutatót biztonságos helyen kell tárolni további hivatkozás céljából. A balesetek és hibák elkerülése érdekében gondoskodni kell arról, hogy minden, a készüléket használó személy megismerkedjen a vezérlő működési elvével és biztonsági funkcióival. Ha a készüléket eladni vagy más helyre kívánja tenni, ügyeljen arra, hogy a használati útmutató ott legyen a készülékkel együtt, hogy minden potenciális felhasználó hozzáférjen az eszközzel kapcsolatos lényeges információkhoz.

A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen sérülésért ill gondatlanságból eredő károk; ezért a felhasználók kötelesek megtenni az ebben a kézikönyvben felsorolt szükséges biztonsági intézkedéseket életük és vagyonuk védelme érdekében.

FIGYELEM

- A szabályozót gyermekek nem kezelhetik
- A gyártó által meghatározottaktól eltérő felhasználás tilos.
- A készülék üzembe helyezését szakképzett személynek kell végeznie.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról, mielőtt bármilyen, az áramellátással kapcsolatos tevékenységet végezne.



Elköteleztünk magunkat a környezet védelme mellett. Az elektronikai eszközök gyártása előírja, hogy gondoskodni kell a használt elektronikus alkatrészek és eszközök környezetbarát ártalmatlanításáról. Ezért bekerültünk a Környezetvédelmi Felügyelőség által vezetett nyilvántartásba. A terméken lévő áthúzott szemeteszkuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékgyűjtő edényekbe kidobni. A hulladékok újrahasznosítása segíti a környezet védelmét. A felhasználó köteles elhasznált berendezéseit egy olyan gyűjtőhelyre leadni, ahol minden elektromos és elektronikus alkatrés.

MŰSZAKI ADATOK

| | |
|---------------------------|--------|
| Táp feszültség | 5V DC |
| Max. energia felhasználás | 0,1W |
| Működési hőmérséklet | 5÷50°C |

A képek és diagramok csak illusztrációk.
A gyártó fenntartja a jogot, hogy néhány akasztást bevezessen.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. (székhelye: Wierprz Biała Droga 31, 34-122 Wierprz) által gyártott **EU-R-12s**-ek megfelelnek az Európai Parlament és a Tanács 2014/35/EU irányelvének. (2014. február 26.) a meghatározott feszültséghatárokon belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalomba hozatalára vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (EU HL L 96., 2014.03.29., 357. o.), 2014/EK irányelv Az Európai Parlament és a Tanács 30/EU irányelve (2014. február 26.) az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról (EU HL L 96., 2014.03.29., 79. o.), a 2009/125/EK irányelv létrehozásáról kerete az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezési követelményeinek meghatározására, valamint a VALLALKOZÁSI ÉS TECHNOLÓGIAI MINISZTERIUM 2019. június 24-i rendelete, amely az alapvető követelményekről szóló rendeletet módosítja a felhasználás korlátozása tekintetében. egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv módosításáról szóló, 2017. november 15-i (EU) 2017/2102 európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtási rendelkezései és elektronikus berendezések (HL L 305., 2017.11.21., 1. o.) 8). A megfelelőség értékeléséhez harmonizált szabványokat használtak:

PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06, PN-EN 60730-1:2016-10 EN IEC 63000:2018 RoHS.

Paweł Jura

Janusz Mester

Wierprz, 09.11.2022

Prezsi firma

LEÍRÁS

Az EU-R-12s szobaszabályozót úgy tervezték, hogy együttműködjön az EU-L-12, EU-ML-12 és EU-L-X WiFi vezérlőkkel. Fűtési zónába kell telepíteni. A szabályozó az aktuális szobahőmérséklet- és páratartalom-leolvasásokat küldi a külső szabályozónak, amely az adatok segítségével szabályozza a termosztatikus szelepeket (túl alacsony hőmérséklet esetén kinyitja, a szobahőmérséklet elérésekor zárja).

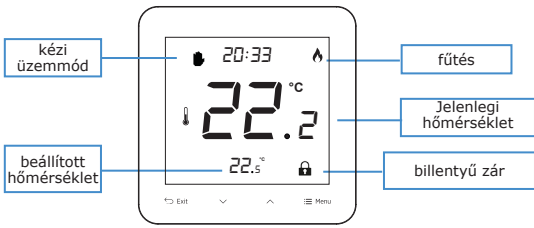
Az aktuális hőmérséklet megjelenik a képernyőn. Az EXIT gomb segítségével a felhasználó megváltoztathatja a megjelenített paramétert az aktuális hőmérsékletről az aktuális páratartalomra vagy padlőhőmérsékletre.

A szabályozó lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy az beállított zónahőmérsékletet állandóan vagy egy ideig módosítsa.

A szabályozó funkciói:

- beépített hőmérséklet érzékelő
- páratartalom érzékelő
- padlőhőmérséklet érzékelő (opció)

1 HOGYAN HASZNÁLJUK



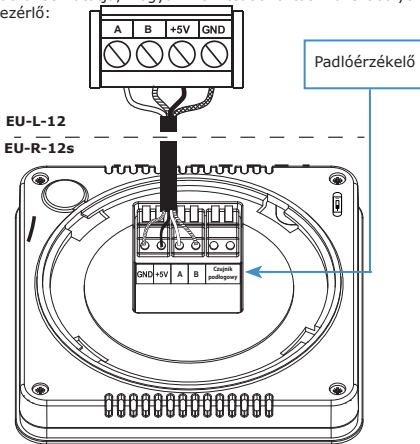
A készülék vezérlése érintőgombok segítségével történik: EXIT, ✓/∧ és MENU.

| EXIT | MENU |
|---|---|
| <p>nyomva - váltás a képernyők között: aktuális hőmérséklet, levegő páratartalom, és padlőhőmérséklet érzékelő (opció) - kilépés a Menüből</p> | <p>nyomva - billentyű zár konfigurálása - váltás az egyes funkciók között - beállítások megerősítése</p> |
| <p>tartva - kilépés a kézi üzemmódból</p> | <p>tartva - belépés a menübe</p> |

A gombok ✓/∧ a beállítások megváltoztatására szolgálnak, és ha egyidejűleg lenyomva tartják - a gombok feloldására szolgálnak.

3

Az alábbi ábra bemutatja, hogyan kell csatlakoztatni a szabályozót a külsőhöz vezérlő:



5 REGISZTRÁCIÓ

Minden helyiség szabályozó egy zónában kell regisztrálni. A regisztrációhoz lépjen a külső vezérlő menüjébe, és válassza ki: (Menü > Szerelő menü > Fő modul/További modulok > Zónák > Zóna... > Helyiségérzékelő > Érzékelőválasztás > Vezetékes RS) és nyomja meg a regisztrációs gombot a szabályozón.

Ha a regisztrációs folyamat megtörtént sikeresen befejeződött, a külső vezérlő képernyőjén megjelenik egy megerősítést kérő üzenet, míg a szobaérzékelő képernyőjén az **Scs.** Ha a szobaérzékelőn az **Err** felirat látható, hiba történt a regisztrációs folyamat során.

MEGJEGYZÉS

- Minden zónához csak egy helyiség szabályozó rendelhető.
- A szabályozó padlóérzékelőként is szolgálhat. Ehhez csatlakoztassa az NTC érzékelőt a szabályozóhoz, és aktiválja a regisztrációs gombra duplán kattintva. A sikeres aktiválás után az **Scs** üzenet jelenik meg a vezérlő kijelzőjén. A szabályozó képernyőjén megjelenő **Err** üzenet az aktiválási folyamat hibáját jelzi. Az aktivált érzékelőt regisztrálni kell az EU-L-12, EU-ML-12 vagy EU-L-X WiFi külső vezérlőben. (Menü > Szerelő menü > Fő modul/További modulok > Zónák > Zóna... > Padlófűtés > Padlóérzékelő > Érzékelő kiválasztása > További érzékelő > BE).

7 HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁS

A beállított hőmérséklet közvetlenül az EU-R-12s szabályozóról állítható be a ✓/∧ gombok segítségével.

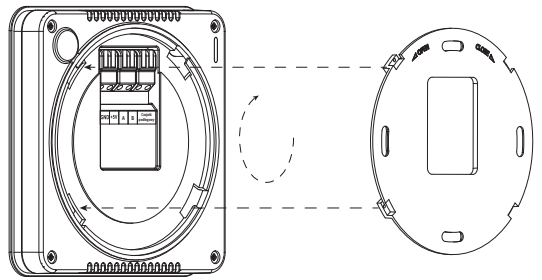
Inaktivitás alatt az aktuális zóna hőmérséklet megjelenik a vezérlő képernyőjén. A ✓/∧ gombokkal módosíthatja a beállított értéket. A beállított hőmérséklet meghatározása után megjelenik a beállító képernyő.

Az időbeállítások a következő gombokkal módosíthatók ✓/∧:

- **meghatározott óraszámhoz** - kattintson a gombra ✓/∧, amíg meg nem jelenik a kívánt óraszám, pl. 1 óra (a beállított hőmérséklet 1 óráig lesz érvényben, majd az előző beállítás érvényes: ütemezés vagy állandó hőmérséklet Con). A megerősítéshez nyomja meg a Menü gombot.
- **folyamatosan** - nyomja meg a gombot ✓/∧, amíg a **Con** meg nem jelenik (a beállított hőmérséklet határozatlan ideig érvényes, függetlenül az ütemezési beállításoktól). A megerősítéshez nyomja meg a Menü gombot. Ha azt szeretné, hogy a heti ütemezési beállításokból adódó beállított hőmérséklet érvényesüljön, nyomja meg a gombot ✓/∧, amíg az **OFF** felirat meg nem jelenik a képernyőn. A megerősítéshez nyomja meg a Menü gombot.
- Visszatérés az előző beállításához (ütemező vagy állandó hőmérséklet Con) nyomja meg a gombot ✓/∧, amíg a 0 meg nem jelenik. Erősítse meg a Menü gomb megnyomásával.

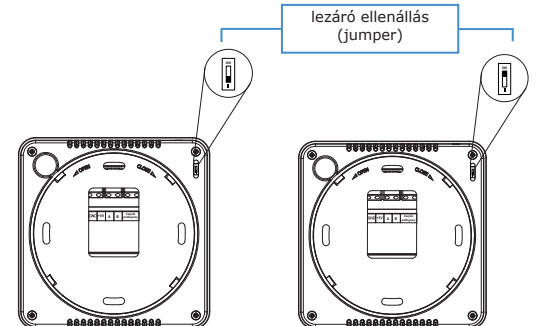
2 TELEPÍTÉS

A padlóérzékelő vagy a vezetékek csatlakoztatásához távolítsa el a hátsó fedelet a vezérlőt enyhén elforgatva.



4

A rendszer lezáró kapcsolatot használ. Attól függően, hogy a szabályozók milyen sorrendben kapcsolódnak a külső vezérlőhöz (elsőként vagy a szabályozó átviteli vezetékének közepén a külső vezérlővel), állítsa be a szabályozóban a lezáró ellenállást a megfelelő pozícióba. Az **ON** bekapcsolja az ellenállást, az **1** pedig a semleges helyzetet. A külső vezérlő és a szabályozók lezárásának részletes információi az EU-L-12, EU-ML-12 és EU-L-X WiFi kézikönyvekben találhatóak.



6

Ne felejtse a következő szabályokat:

- Egy regisztrált szabályozó törölhető (Menü > Szerelő menü > Fő modul / kiegészítő modul > Zónák > Zóna... > Helyiségérzékelő > Érzékelőválasztás > Vezetékes RS) vagy letiltható a külső vezérlő segítségével (az ON kijelölés törlésével az almenüben adott zóna).

- Ha a felhasználó megpróbál egy szabályozót hozzárendelni ahhoz a zónához, amelyhez más szabályozó már hozzá van rendelve, akkor az első szabályozó törlődik, és lecserélődik a másikra.

- Ha a felhasználó egy másik zónához már hozzárendelt érzékelőt próbál meg hozzárendelni, az érzékelő regisztrációja törlődik az első zónából, és az új zónába kerül regisztrálásra.

Lehetőség van egyéni előre beállított hőmérsékleti érték és heti ütemezés beállítására minden egyes, adott zónához rendelt helyiség szabályozóhoz. A beállítások konfigurálhatók mind a külső vezérlő menüjében, mind a www.emodul.eu (használd a modult).

Az előre beállított hőmérséklet közvetlenül is beállítható a szobaérzékelőről a gombokkal ✓/∧ (kézi üzemmód). Kézi üzemmódban tartsa lenyomva az EXIT gombot az üzemmódból való kilépéshez.

8 MENÜ FUNKCIÓK

Billentyű zár - a Menü gomb megnyomása után megjelenik a Loc auto-lock funkció. Az egyik gombbal ✓/∧ válassza ki az Igen vagy a Nem lehetőséget (a zár be-/kikapcsolása). A megerősítéshez várjon körülbelül 5 másodpercet, vagy nyomja meg a Menü gombot. A gombok feloldásához tartsa lenyomva egyszerre a gombokat ✓/∧ amíg a lakat ikon el nem tűnik. A gomb automatikus lezárásának kikapcsolásához nyomja meg ismét a Menü gombot és a gombokkal ✓/∧ válassza ki a Nem lehetőséget.

1. CAL - ez a funkció lehetővé teszi a szobaérzékelő, majd a padlóérzékelő kalibrálását (ha aktiválva van). A Cal funkcióba való belépés után a gombokkal ✓/∧ állítsa be a kalibrációs értéket.

2. VER - aktuális szoftver verzió - a szoftver verziószáma szükséges, amikor kapcsolatba lép a szervizzel.

3. FAB - ez a funkció lehetővé teszi a gyári beállítások visszaállítását. A funkcióba való belépés után a rendszer megkérdezi, hogy vissza kívánja-e állítani a gyári beállításokat (Igen/nem). Válasszon egy lehetőséget a gombok ✓/∧ segítségével. Erősítse meg a Menü gomb megnyomásával. A gyári beállítások visszaállítása után újra kell regisztrálni a szabályozót a külső vezérlőhöz.